Le contenu de ces guides est appliqué en combinaison avec celui de leurs documents d'accompagnement, le CAN-P-1517 et le CAN-P-1518, ainsi que les International Accreditation Forum (IAF) guidance documents on the application of ISO/IEC Guides 62 and 66 et des clauses qui s'y rattachent du Guide ISO/CEI 61, intitulé *Exigences générales pour l'évaluation et l'accréditation d'organismes de certification/d'enregistrement*.

ARM et AML

La participation du CCN aux accords de reconnaissance mutuelle (ARM) et de reconnaissance multilatérale (AML) sert les Organismes registraires accrédités du CCN et leurs clients. Ces accords sont conçus pour conférer plus de crédit à l'enregistrement, devenant ainsi synonyme de reconnaissance internationale, et inspirer dès lors davantage confiance.

Bien que ces ententes ne soient pas encore totalement mises en œuvre, on prévoit qu'elles permettront aux organismes d'accréditation qui y prennent part de reconnaître, après une évaluation de leurs méthodes respectives, leurs accréditations mutuelles comme équivalentes. C'est pourquoi, si le pays vers lequel une entreprise enregistrée souhaite exporter participe à ces ententes, les clients et organismes de réglementation du pays en question doivent accepter l'enregistrement de cette entreprise comme s'il s'agissait d'un Organismeregistraire accrédité sur place. En ayant recours à ce genre d'ententes, on cherche, pour tenter d'éliminer les obstacles techniques au commerce, à réduire la nécessité de faire faire de nouveaux enregistrements et de nouvelles évaluations.

Le CCN fait partie de divers accords internationaux, régionaux et bilatéraux, dont les suivants :

- un ARM avec l'American National Standards Institute et le Registrar Accreditation Board (ANSI-RAB) des É.-U.;
- un AML élaboré par l'International Accreditation Forum (IAF), (la liste des signataires de l'AML IAF est affichée dans le site de l'IAF à www.iaf.nu);
- un AML élaboré par la Pacific Accreditation Cooperation (PAC), (la liste des signataires de l'AML PAC est affichée dans le site de la PAC à www.apec-pac.org).

L'impact de ces accords sur ces Organismes registraires

L'existence de ces accords peut également représenter pour les Organismes registraires une économie de temps et d'argent. Selon les termes de l'ARM passé entre le CCN et l'ANSI-RAB, les deux organisations se partagent, par exemple, les résultats obtenus à la suite de l'évaluation d'Organismes registraires. Ce qui signifie que les Organismes registraires accrédités par ces organisations n'ont pas besoin de faire aussi fréquemment l'objet d'audits pour conserver leur accréditation.

Pour ce qui est des Organismes registraires désireux de se faire accréditer par le CCN dans le cadre d'un ARM ou d'un AML, nous tenons compte des résultats obtenus par d'autres organismes d'accréditation au moment de la préparation du plan d'audit en vue de l'accréditation. Nous pouvons, par exemple, utiliser les résultats d'audit d'autres organismes d'accréditation pour nous aider à repérer les domaines qui ont moins besoin d'être vérifiés au cours de la visite sur place. D'autre part, aussitôt qu'a été mené un audit en présence de témoins, nous sommes à même de savoir si nous disposons de toute l'information nécessaire pour juger si le candidat répond bien aux exigences du programme du CCN.

Il est à noter que les Organismes registraires doivent toujours prouver leur conformité aux exigences du programme s'ils veulent se faire accréditer ou conserver leur accréditation, et que, lorsqu'une entente a été signée, le CCN envisage cas par cas les activités d'audit exigées.

La mise en œuvre des accords de l'IAF et de la PAC est entamée et l'on continue ainsi à gagner la confiance du public dans différents projets nationaux. Le CCN participe, en outre, aux activités de ces organisations par le truchement de ses groupes de travail et des travaux d'élaboration de normes.

Pour en savoir plus sur ces activités internationales et d'autres encore, visitez notre site Web à www.ccn.ca.

Qui nous sommes

En sa qualité d'organisme membre canadien de l'Organisation internationale de normalisation (ISO), le CCN gère le Système national de normes (SNN). Comptant près de 400 partenaires et organismes clients ainsi que 15 000 participants bénévoles, notre SNN est un modèle du genre dans le monde.